

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 29 (1907)  
**Heft:** 3  
  
**Anhang:** Beilage zu Nr. 3 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Fortsetzung des Sprechsaals.**

**Auf Frage 9330:** Wie manche Mutter steht gleich Ihnen als Bligableiter da? Möst, der nicht gährt und überhitzt, wird kein guter Wein — so ist es auch mit Ihrem Knaben, er wird sich mit der Zeit abklären und wird von selbst einsehen, daß Goethe recht hat:

Schick dich in die Welt hinein,  
Denn dein Kopf ist viel zu klein,  
Daß sich schickt die Welt hinein.

Er wird auch einsehen, daß das Leben Konzeptionen von jedem verlangt, denn einen Beruf, wo er nur sich selbst leben könnte und sich nicht auf andere anpassen müßte, den finden sie schwerlich für ihn. Zene beiden Lebenswege, für die ihm wie es scheint, Lir und Lor offen stehen, kann er beschreiten und dabei doch ein goldlauterer Charakter bleiben, ohne sich beständig zu reiben, für welchen er sich entscheidet, das wird die Zeit lehren, denn Neigung und Lust dazu sind die Hauptsache. Wir Mütter dürfen wohl darauf hinweisen, was gut wäre, wir dürfen aber unsern Einfluß nicht so gebrauchen, daß wir beständig einwirken, das würde sich später rächen.

**Auf Frage 9331:** Sie haben vollkommen recht, wenn Sie dieses Verfahren mißbilligen. Die Sittlichkeit oder besser Unsitte mit dem süßen „Lutscher“ ist ganz in die Pampelstammer gewandert. Man hat ohne dies viel mehr Mühe, Säuglinge ohne Verdauungsstörungen durchzubringen, weil jene Organe auch, der allgemeinen Degeneration entsprechend, schwächer geworden.

Die Nektare gehen sogar so weit, den süßen Rosenhonig (ein Mittel gegen die lästige Mundfäule bei den Säuglingen) zu verwerfen, lediglich wegen der Säure, die dieser bildet. Der kleine Magen muß unbedingt zwischen den Mahlzeiten Ruhe haben, wenn das Körperchen gedeihen soll. Uns wäre gewiß auch nicht wohl, mit einem beständigen süßen Geschmack im Munde.

**Auf Frage 9331:** Es wird immer sehr schwierig sein, den Lutscher so sauber zu halten, daß der Honig nicht in Gährung gerät. Gährungsprozesse sind sehr schädlich für junge Kinder. Sonst müßte ich keine prinzipielle Einwendung, denke aber, daß es üblich wäre, jungen Kindern Honig zu geben, wenn die Erfahrung nicht gelehrt hätte, daß daraus Nachteile entstehen.

**Auf Frage 9332:** Es scheint mir, daß Sie mit einem Entschluß nicht brauchen zu eilen, und auch etwas der ungewissen Zukunft überlassen können. Ist Ihr Schwiegersohn wirklich einmal verheiratet, so findet sich vielleicht doch wohl ein Weg, daß Sie im Hause und bei den Kindern bleiben können. Es wäre dies gegenseitig eine leichte und angenehme Stellung, aber wahrscheinlich doch die beste Lösung.

**Auf Frage 9332:** Ist gar keine Möglichkeit vorhanden, daß Sie trotzdem im Hause bleiben, während der junge Haushalt künftig die bisher gemeinschaftlich innegehabte Wohnung bezieht? Selbstverständlich ändert sich die Stellung Ihres Schwiegersohns keineswegs, er bleibt nach wie vor erster Arbeiter und Sie Ge-

schäftsinhaberin, Sie können ihn ja, wenn Sie ein Uebiges thun wollen, etwas besser stellen, denn es wäre jedenfalls gut, die Bügel zu früh aus der Hand zu geben, besonders da Sie ja nicht wissen können, wie sich das Verhältnis gestalten wird, mit einer Fremden. Sie dürfen nur Eins nicht vergessen, bei Ihnen liegt es, daselbe wesentlich freundlich zu gestalten, denn Ihr Schwiegersohn wird naturgemäß mit etwas gemischten Gefühlen diesen Schritt thun und wird Ihre Haltung dabei scharf beobachten. Sorgen Sie in Ihrem Interesse dafür, daß die Kinder ein reges Bindungsgefühl bleiben, was der Fall sein wird, wenn dieselben bei Ihnen nach wie vor „zu Hause“ sind.

**Auf Frage 9332:** An Ihrer Stelle würde ich vorläufig ein ordentliches Dienstmädchen nehmen und dann erst mit dem Schwiegersohn Rücksprache halten. Daß er sich wieder zu verheiraten wünscht, ist ihm nicht zu verargen; nur sollten vorher Ihre Interessen und diejenigen der Kinder durch die Vormundschaftsbehörde durch Ihr Zutun gewahrt werden.

**Briefkasten der Redaktion.**

Frl. B. G. in L. In Hotels, Anstalten oder großen Herrschaftshäusern finden sich Stellen, wo die Köchin sich ausschließlich mit dem Kochen und Einkufen befassen muß. An Privathäusern muß in der Regel auch von der Köchin das Geschirrwand die Küche rein gehalten werden.

**Berner Halblein** beste Adresse: Walter Gyax, Bleienbach.

**Zur gefl. Beachtung.**

Schriftlichen Auskunftsbegehren muss das Porto für Rückantwort beigelegt werden.  
Inserate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens 10 Mittwochs vormittag in unserer Hand liegen.  
Es sollen keine Originalzeichnungen eingesandt werden, nur Kopien. Photographien werden am besten in Visitenformat beigelegt.  
Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln will, muss eine Frankaturmarke beigelegt werden.

**Ein besseres Hotel im Bündnerland** hat offene Stelle für ein Kinderfräulein zu einem gesunden, lebhaften Kind von 1½ Jahr. Das Fräulein, das die Kinder lieb haben und deren Pflege und Erziehung verstehen muss, hat ausschliesslich tagsüber für das Kleine zu sorgen, mit ihm spazieren zu gehen, zu spielen u. s. w. Des Nachts ist das Kindchen unter der Obhut der Mutter. Der Eintritt könnte sogleich geschehen. Gefl. Anmeldungen mit Referenzen oder Zeugnissen und Photographie versehen, befördert die Expedition unter Chiffre 4648 „Kinderfräulein“. [4648]

**Ein Fräulein aus achtbarer Familie** sucht Stelle zur Erlernung der Feingattlerlei, womöglich auf Anfang März. Event. auch früher. Gefl. Offerten unter Chiffre 4649 befördert die Expedition. [4649]

**Ein an Reinlichkeit und Ordnung** gewöhntes junges Mädchen, das Lust hat, unter guter Anleitung die Haushaltungsarbeiten zu erlernen, findet hierzu Gelegenheit. Bei ordentlichen Leistungen entsprechender Lohn. Anfragen unter Chiffre K 4534 befördert die Expedition. [4534]

**Kochlehrtochter** gesucht in besseres Privathaus. Prima Referenzen früherer Kochlehrtochter zu Diensten. Eintritt sofort. Bedingungen günstig. Hausmädchen vorhanden. Gefl. Offerten unter Chiffre 4523 L befördert die Exped. [4523]

**Ein einfaches, gebildetes, im Haushalt und in der Krankenpflege tüchtiges Fräulein**, gewandt in Reise und Umgang, sucht Stelle zu einer leidenden Dame als Stütze, Gesellschafterin, Reisebegleiterin etc. Beste Zeugnisse und Referenzen. — Gefl. Offerten unter Chiffre M befördert die Expedition. [4567]

**Für eine sehr gut empfohlene junge Tochter**, intelligent, gut geschult, zuverlässig und treu, wird aufs Frühjahr Stelle gesucht in einem guten Lingeriegeschäft als Lehrtochter für den Ladenservice. Beste Zeugnisse von der Schule und von der gegenwärtigen Principalität stehen zu Diensten. Gefl. Offerten unter Chiffre S 4601 befördert die Expedition. [4601]

**Ein williges Mädchen findet Gelegenheit**, bei einer tüchtigen Hausfrau sich gründliche Kenntnisse im Kochen zu erwerben gegen die Leistung von Hausarbeit und anfänglich kleinen Lohn. Sehr gute Behandlung. Offerten unter Chiffre L 4607 befördert die Expedition. [4607]



Nach der Muttermilch empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

**Kinder-Milch**

Diese keimfreie Naturmilch verhütet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution u. verleiht ihm blühendes Aussehen.  
Depots: In Apotheken. [4635]

In jeder Confitserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.



Die von Kennern bevorzugte Marke.

**Dr. WANDER'S MALZEXTRAKTE**  
40 JAHRE ERFOLG

Chemisch rein, gegen Husten, Hals- und Brustkatarrhe . . . . . Fr. 1. 30  
Mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenschwindsucht . . . . . „ 2. —  
Mit Jodseifen, gegen Skrophulose, bester Leberthranersatz . . . . . „ 1. 40  
Mit Kalkphosphat, bestes Nährmittel für knochen schwache Kinder . . . . . „ 1. 40  
Mit Cascara, reizlosestes Abführmittel für Kinder und Erwachsene . . . . . „ 1. 50  
Mit Santalin, vortreffliches Wurmmittel für Kinder . . . . . „ 1. 40

**Maltosan.** Neue, mit grösstem Erfolg gegen Verdauungsstörungen des Säuglingsalters angewendete Kindernahrung . . . . . „ 1. 75

**Dr. Wander's Malzucker und Malzbombons.**  
Rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. — Ueberall käuflich

Man verlange in allen Apotheken und Drogerien:  
Ein ideales Frühstücksgetränk für Gesunde und Kranke



ersetzt Kaffee, Thee, Kakao, Schokolade [4465]

**Kraftnahrung von feinstem Wohlgeschmack**

für Kinder in den Entwicklungsjahren, schwangere oder stillende Frauen, geistig u. körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Tuberkulöse, alternde Leute etc.

Denkbar einfachste Zubereitung für Touristen, Sportsleute u. Reisende.

**Fabrik diätetischer Präparate Dr. A. Wander, Bern.**

**Schweiz. gemeinnütziger Frauenverein**  
Sektion Bern.

**Bildungskurs für Haushaltungs-Lehrerinnen.**

Dauer des Kurses 1½ Jahr. Beginn Anfang Mai. Aufnahmsbedingungen: 18. Altersjahr, Sekundarschulbildung, Hauswirtschaftl. Kenntnisse. Anmeldungen sind bis Mitte März an die Präsidentin, **Fräulein Trüssel**, Haushaltungsschule, 3 Fischerweg, zu richten.

4651] (II 270 V) **Der Vorstand.**

Verlang. Sie gratis den neuen Katalog 1000 fotogr. Abbildungen über

garantierte

**Uhren, Gold- und Silber-Waren** [4565]

E. Leicht-Mayer & Cie.  
LUZERN  
27 bei der Hofkirche.

**Für 6.50 Franken**

versenden franko gegen Nachnahme

bttto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [4614]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

**PIANOS**

ALFRED  
BERTSCHINGER  
OETENBACHSTR. 24  
ZÜRICH I

**HARMONIUMS****Probe-Exemplare**

der „Schweiz. Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.



## Briefkasten.

**Frl. E.** Es verhält sich wirklich so, daß auch dieses Jahr bei der Post keine weiblichen Beiräte angeheft werden. Wir können darin keine Zurücksetzung oder abfällige gewollte Hintansetzung der Frauenrechte erblicken, wie Sie in Ihrer Aufregung die Sache pathetisch auffassen. Beim Lesen Ihres Briefes bekommt man den Eindruck, als ob Sie gesundheitslich für eine Stellung an der Post nicht einmal die nötige Eignung hätten. Ein nervöses, aufgeregtes Wesen an sich, paßt nicht in den Postdienst; denn es ist ja Tatsache, daß von Natur aus kräftige Leute im aufregenden Postdienst nervös angegriffen und erholungsbedürftig werden. Die Frau ist Naturgesetze unterworfen, die sie in immer wiederkehrender Folge schonungsbedürftig machen. Der Dienst kann aber dem Einzelnen keine Rücksichten tragen, er muß alle gleich halten. Wenn Sie von dem Gedanken aber so ausschließlich erfüllt sind, so gibt es Stellen in kleineren oder größeren Berghotels zu besetzen. Informieren Sie sich da, welche Kenntnisse oder Vorbildung verlangt wird.

**Hausfrau in B.** Sohlen ist in der That ein ganz ausgezeichnetes Mittel, um die Schuhe wasserdicht zu machen. Mit Sohlen behandelte Sohlen werden hart und zäh, aber nicht steif. Sie können neue und schon getragene Schuhe mit Sohlen behandeln. Die Schuhe schmutzen dabei nicht.

**Neue Leserin in A.** Ein gewichener Boden ist ja etwas sehr Schönes und hygienisch Gutes. Es gibt aber doch Fälle, wo davon Umgang genommen werden muß. In Räumen, wo kleine Kinder am Boden rutschen und spielen und jeden Augenblick eine kleine Ueberrumpfung für uns in Bereitschaft haben, auch in Zofalen, wo Leute direkt von der Straße hereinkommen, ohne Ueberschuhe zu benutzen, paßt das Wischen nicht. Solche Böden werden hier und da einmal geölt und nach Bedarf einmal bis zweimal täglich feucht ausgenommen. Sind es Wohnzimmer, so muß jeden Morgen früh, bevor die Kinder hineinkommen, gründlich aufgewaschen werden. Mit dieser Reinigung dürfen Sie zufrieden sein. Ganz begreiflich ist es auch, wenn eine geplagte Kindermutter, die neben der Hausarbeit und Kinderpflege noch einen Hausdienst betreiben muß, über weiße Strümpfen, Höschen und Mäntchen nicht so ungeteilt erfreut ist, wie dies über farbiges Zeug der Fall wäre. Es ist damit nicht gesagt, daß die Frau dem öfteren Wechseln entgegen will. Aber es braucht viel Zeit und Material, um weiße Wollfächer im Winter weiß und luftig zu erhalten. Und über Zeit und Material hat eine solch geplagte Frau in der Regel nicht zu verfügen. Sie sehen, daß auch das Wischen gelernt sein muß, um willkommen zu sein und erfreuliche Resultate zu haben.

## Erfolgreicher Anschauungsunterricht.

Einen sinnigen Kampf gegen das Schnüren führte einst der Naturforscher Coudier, und zwar war seine Gegnerin eine seiner Schülerinnen, die hübschste Prinzessin Penthièvre. Coudier hatte beobachtet, daß deren auffallende Blässe vom starken Schnüren herrührte; er begann also seine Schülerin mit einem zarten Sinnbild zu belehren. Sie bewunderte eines Tags eine schöne Blume. „Wie prächtig!“ rief sie „und doch wie schade, daß sie so bald verwelken muß!“ — „Nun,“ erwiderte Coudier, „wenn dieser Blume nichts Unnatürliches widerfährt, so hält sie sich sehr lange.“ Aber — zum Schmerze der Prinzessin ließ schon tags darauf die herrliche Blüte das Köpfchen hängen und nach einigen Tagen war sie ganz verwelkt.

„Aber wie kommt denn das?“ Sie sagten doch — „Ich sagte: wenn Ihr nichts Unnatürliches zutreibt, aber sehen Sie hier!“ — und er zeigte den zarten Stengel der Pflanze: er war mit einem Seidenband kräftig geschnürt. Die Prinzessin erröte und verstand; die Lehre half.

## Töchter - Institut

Prof. Ray-Haldimann  
vorm. Gilliard-Masson

**FIEZ - GRANDSON**  
(H 20131 L) **le Cèdre.** [4847]

Referenzen in der Schweiz wie im Auslande.  
Prachtvolle Lage.

**Kluge Hausfrauen**  
kaufen nur:  
**HELVETIA**  
**CHORION**  
Garantirt rein  
laut Gutachten mehrerer Kantons-Chemiker  
sowie  
Koch- u. Haushaltungs-Schulen  
das allerbeste Fabrikat

Hausmann's  
**Elchina**  
vor und nach dem  
**Essen**

hebt den Appetit, verbessert die Verdauung, heilt Magen- und Darmbeschwerden, nervöse Leiden, und ist ein vorzügliches Stärkungsmittel.  
Flaschen zu Fr. 2.50

0007

Hecht-Apotheke A.-G., St. Gallen  
Dr. Arthur Hausmann.

## Kochschule Schöffland (Aargau).

Dreimonatliche Kurse für Töchter aus gutem Hause; kleine Schülerinnenzahl ermöglicht gründliche Ausbildung. Gemütliches Familienleben. Gesunde Lage. Bäder im Hause. **Kursgeld Fr. 240.—.** Prospekte durch die Vorsteherinnen: [4590]

**E. Hugentobler und Weiersmüller.**

Der hygienisch beste Bodenbelag der Gegenwart  
ist der  
**KORK-TERRAZZO-**  
**BODEN-IDEAL**  
+ PATENT N° 32251  
Fugenlos, fußwarm, elastisch,  
schalldicht, solid & billig —  
Überall anzubringen! Langjährige Garantie!  
Alleinige Ausführung durch die Erfinder:  
**Schweiz-Kork- & Isolirmittel-Werke**  
**DÜRRENAESCH (AARGAU)**  
Prospekte, Muster & Kostenanschläge gratis!

[4496]

## Privat-Kinderheilstätte und Genesungsheim

4500] Prospekte **Ein wahres Kinderparadies!** Das ganze Jahr offen.  
von **Th. BRUNNER**, prakt. Arzt, Schinznach - Bad.

**KAFFEE**  
**BISCUITS**  
**CHOCOLATS**  
**CACAO**  
**THEE**

**Malzkaffee & Bonbons**

Kaiser's 4574

**Kaffee-Geschäft**

1000 Verkaufsfilialen.

Verkauf mit 5 % Rabatt.

Postversand nach auswärts.

Centrale:

**Basel, Güterstr. 311.**

**PERNOT**  
**MALT-BISCUIT**  
**GENEVE**

**Kräftigendes Biscuit aus Malzextrakt der Werke**  
**A. WANDER.**

4294

(H 30279 X)

**Schwächliche** in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**sowie **blutarme** sich matt führende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene**  
gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg**DR. HOMMEL's Haematogen.****Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.**

[4619]

Man verlange jedoch ausdrücklich das **echte „Dr. Hommel's“ Haematogen** und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.

Grosses Lager in:

**Tapisserie****Klöppel-Artikel**

[4568]

**Kinder-Arbeiten**

finden Sie bei

**E. Hodel, Theaterplatz, St. Gallen.**

Prompte Besorgung aller Aufträge in Weissstickerei.



[4584]

**Evang. Töchter-Institut Horgen (vorm. Bocken) am Zürichsee****Koch- und Haushaltungsschule.**

Beginn des Sommerkurses 1. Mal. Gründlicher Unterricht in der deutschen, französischen, engl. und italienischen Sprache, den weiblichen Handarbeiten und der Musik. Ältere und jüngere Abteilung. Ganz- und Halbjahreskurse. Christliche Hausordnung. — Tüchtige Lehrkräfte. — Mässige Preise. — Mit den neuesten Einrichtungen, Kohlen- und Gasküche vershener Bau in prachtvoller, gesunder Lage. Prospekte versendet und rechtzeitige Anmeldungen nimmt entgegen.

**Dr. E. N. Nagel, Pfarrer in Horgen.**

[4650]



[4611]

[A5500]

**Wie auch wir vergeben ...**

Der neueste Roman von

**W. Heimbürg**

erscheint in der

**Gartenlaube**

Ausserdem erscheinen Beiträge von Ludwig Ganghofer, Ida Boy-Ed, Clara Viebig, Rudolf Strag, Hans Arnold, Anton von Perfall u. a.

Ein Probeheft der „Gartenlaube“ mit „Welt der Frau“ wird zum Preise von 25 Pfg. von jeder Buchhandlung geliefert sowie direkt vom Verlag Ernst Keil's Nachfolger G. m. b. H. in Leipzig.

[4609]

**HEILET****ERLEICHTERT****ENTFERNET****VERLEIHET****VERTREIBET**

mit dem altbewährten Schrader'schen

**Indianpflaster** (ges. gesch.)

No. 1: bosartige Knochen- und Fussgeschwüre, krebsartige Leiden etc. No. 2: Rheuma, Gicht, Hautausschlag, nasse und trockene Flechten. No. 3: offene Füsse und nässende Wunden (auch Salzfluss) — Packet Fr. 3.75.

zahnenden Kindern das Zahnen durch Anwendung von Schrader's

**Zahnhalsbändern** (ges. gesch.)

Stück Fr. 1.—.

lästige Haare im Gesicht oder am Körper, auch Hautunreinigkeiten, mit meinem bestbewährten

**Enthaarungsmittel**

Flacon Fr. 2.50.

Euren Haaren die frühere Naturfarbe durch den Gebrauch der seit Jahren erprobten Schrader'schen

**Haarfärbemittel:**

Tolma und Nussextract. Haarfarbe: blond, braun und schwarz. Flacon Fr. 2.50.

Husten und Katarrhe durch Einnehmen meines

**Spitzwegerichsaftes u. Traubenbrusthonigs.**

Flacon Fr. 1.25.

**Gustav Schoder, Jul. Schrader's Nachf.**

Feuerbach bei Stuttgart. General-Depot für die Schweiz:

**G. Pischl-Hartmann in Steckborn.**

[S. 1438 &amp; F. R.]

[4622]

**Für Eltern!****Töchter-Pensionat Jobin-Bücher**  
in St-Blaise bei Neuchâtel.Junge Töchter finden freundliche Aufnahme in unserer **Familien-Pension**. — Gegr. 1885. — Gründliches Studium der französischen Sprache. Auf Wunsch: Handelsfächer, Englisch, Musik, Haus-Arbeiten, Kochen. Reichliche Nahrung. Familienleben. Gewissenhafte Ueberwachung. — Gesunde Gegend. Grosser Garten. Mässige Preise. Beste Refer. und Prosp. zu Diensten. [4643] (H2117 N) Mesdames et Mr. Jobin-Bücher, Prof.**Echte Berner Leinwand**

Tisch-, Bett-, Küchen-

Leinen etc. [4241]

Reiche Auswahl.

— Billigste Preise.

**Braut-Aussteuern.**

Jede Meterzahl direkt

ab unseren mech. und

Handwebstühlen.

Leinenweberei

**Müller & Co., Langenthal, Bern.****Rudolf Mosse****grösste Annoncen-Expedition des Kontinents****St. Gallen**

(gegründet 1867).

Vertreter: **E. Diem-Saxer.**

Aarau — Basel — Bern — Biel — Chur

— Glarus — Lausanne — Luzern —

Schaffhausen — Solothurn.

Berlin — Frankfurt a/M. — Wien etc.

Zentral-Bureau für die Schweiz:

**Zürich**

empfiehlt sich zur Besorgung von

**Inseraten**

in alle schweizerischen und ausländ.

Zeitung, Fachzeitschriften, Ka-

lender, Reise- und Kursbücher, ohne

Ausnahme zu Originalpreisen und

ohne alle Nebenbesen. [4610]

Bei grösseren Aufträgen höchster Rabatt.

**Geschäftsprinzip:**

Prompte, exakte und solide Bedienung.

Diskretion!

Zeitungskatalog gratis u. franco.

**Institut Jomini****Guillermux****Payerne, Waadt**

Gegr. 1867. Vergrössert 1890—1904.

Berühmtes Institut zur Vorbereitung auf den **Post-, Telegraphen-, Eisenbahn- und Zoll-Dienst**, sowie für **Bank, Handel u. Industrie**. Seit 1891 allein sind schon **254 Bundesbeamte und 445 andere Angestellte** aus dieser Lehranstalt hervorgegangen.Rasches Erlernen des Französischen, Englischen und Italienischen, der Musik. Grosse Gärten, Park und Spielplätze (24,000 m<sup>2</sup>). Sehr mässige Preise. Man verlange Prospekt. (H20001 L) [4605]**Bergmann's Lilienmilch-Seife**ist lt. amtlichem Attest vollkommen **rein, neutral und mild.**

Anerkannt beste Seife für zarten, reinen Teint, sowie gegen Sommer-

sprossen und alle Hautunreinigkeiten.

Zahlreiche Anerkennungs-schreiben.

Man hüte sich vor minderwertigen

Nachahmungen und achte auf die

**Schutzmarke:****Zwei Bergmänner**

und auf die Firma

**Bergmann & Co., Zürich**

[4616]



## Wohin du ziehst.

Wohin du ziehst, in alle Weiten  
Soll auf der Lüfte lindem Wehn  
Des Dichters Segen dich begleiten  
Und sein Gedanten mit dir gehn.

Wird dich im Arm die Freude halten,  
O glaube dann, daß sein Gebet,  
Daß seiner Hände frommes Falten  
Das Glück auf dich herabgesiehet.

Doch droht im Leid dein Herz zu brechen,  
Versenke in sein Lied dich still,  
Und tröstend wird er zu dir sprechen,  
Bis daß dein Kummer schweigen will.

Albert Trarzer.

## Wertvoller Wink eines Fachmannes.

Neugekauft Pelzwerk, namentlich das der  
Schulfinder zeigt oft schon in kurzer Zeit schlechte,

gedrückte Stellen, ja, die Haare gehen sogar aus  
an einzelnen Plätzchen, ohne daß man auf  
Mottenfraß Verdacht haben kann. Dieser Uebel-  
stand kommt nur von schlechter Behandlung, die  
den verschiedenen Muffen, Boas, Mantelfragen  
usw. erzeugt wird. Meistens weiß man nicht,  
daß Pelzwerk — durch Regen oder Schnee naß  
geworden — durchaus nicht etwa zum Trocknen  
an den warmen Ofen gebracht werden darf, nicht  
einmal im geheizten Zimmer soll es in diesem  
Fall bleiben, weil das ebenfalls naßgewordene  
Leder dadurch hart und brüchig wird und an  
diesen Stellen dann die Haare gedrückt erscheinen  
und sogar ausfallen. Schulfinder müssen an-  
gehalten werden, das Pelzwerk beim Nachkauf-  
kommen, wenn es naß geworden ist, aufzuschütteln,

die Haare mit weicher Bürste behutsam nach  
ihrem Strich glatt zu streichen und dann im  
ungeheizten Raum zum Trocknen aufzuhängen,  
nicht zu legen, da hierdurch ebenfalls die Haare  
leiden. Nach dem Trocknen werden kämmt man  
langhaarige Sachen mit weitem Kamm glatt und  
bürstet sie zuletzt. Durch solch kleine Aufmerk-  
samkeit hält das Pelzwerk noch einmal so lange.



4641 Wer seine Kinder den Gefahren,  
die die jetzige Jahreszeit mit sich  
bringt, nicht aussetzen will, gebe  
ihnen das bekannte Milch-Mehl  
**Galactina**, das durchaus kein ge-  
wöhnliches Kindermehl, sondern ein  
aus keimfreier Alpenmilch herge-  
stelltes, leicht verdauliches gemachtes  
Milchpulver ist. Man hüte sich aber  
vor Nachahmungen und achte beim  
Einkauf genau auf d. Namen Galactina

## Avis an die Frauen!

Wer sich nicht ärgern will über die  
Vorhänge beim Waschen und Glätten,  
der sende sie in die **Vorhang-  
wäscherei und Appretur** von [4653]

J. Ramsauer-Stadler, St. Gallen  
Ligenstrasse 23. (H 4788 G)

N.B. In der Stadt St. Gallen u. Umgebung  
werden die Vorhänge abgeholt auf Wunsch.

**Brüssel 1906:** Ehrendiplom. Gold.  
Medaille. Gold. Kreuz.  
**Paris 1906:** Grand Prix.



**Sohlin**  
Warum nicht

**Sohlin** verwenden bei den  
Schuhpreisen? (Za G 2258) [4634]  
**Sohlin** gibt den Sohlen  
mindestens dreifache  
Haltbarkeit, macht sie wasserdicht  
und geschmeidig.

Zu beziehen in **St. Gallen** in den  
meisten Schuhhandlungen, sowie bei  
Herrn W. Bion's Sohn, Speisergasse 41.

Wo keine Depots, direkt bei **J. Klee-  
Tobler**, Webergasse 19, **St. Gallen**.  
TELEPHON 775.

## Papeterien à 2 Fr.

enthaltend **100** Bogen feines  
**Briefpapier**, **100 Couverts**.  
Bleistift, Federhalter, Siegelack,  
**12** Stahlfedern, Radiergummi,  
Tinte, Löschpapier, 5 Ansicht-  
Postkarten, nützliche Ratschläge,  
wie man Geld verdient. Zu-  
sammen in schöner Schachtel nur  
**Fr. 2.** — franko bei Einsendung.  
(5 Stück Fr. 8. —) [4517]

A. Niederhäuser

Papierfabrik, Grenchen.



Wer

etwas zu verkaufen hat oder  
zu kaufen sucht,  
eine Stelle zu vergeben hat  
oder eine Stelle sucht,  
oder sonst irgend etwas in  
eine Zeitung einzurücken hat,  
der inseriert

am [4620]  
erfolgreichsten u. billigsten  
durch die

Annoncen-Expedition

Otto Ruegg

Rapperswil (Zürichsee).

## Töchter-Institut Chapelles ob Moudon

Besonders gründlicher Unterricht des Französischen. — Englisch. — Musik.  
— Zuschneiden. Nähen. Bügeln. Kochen. — Sehr gesunde Lage. — Ausge-  
zeichneter Aufenthalt für junge Töchter. — Fr. 1000. — jährlich. — Beste  
Referenzen. (H 20185 L) [4645] **M<sup>me</sup> Pache-Cornaz.**

**Bendsdorp's**  
reiner holländ. **Cacao**  
Edelste Qualität!  
Ein ideales Getränk, köstlich im Geschmack  
und zugleich nahrhaft und kräftigend.

## Bei Keuchhusten



gibt man den Kindern am besten

**Dr. Fehrlin's Histosan.**

Während die Kinder früher Monate lang  
behandelt werden mussten, genügt jetzt  
eine Kur von wenigen Wochen mit Histo-  
san zur vollständigen Heilung.

Original-Syrup-Flaschen à Fr. 4.—. Original-Tabletten-Schachteln à Fr. 4.—. Wo noch nicht  
in den Apotheken erhältlich, direkt zu beziehen vom **Histosan-Depot Schaffhausen.**



4510

Das verbreitetste u. beste  
Schuhputzmittel ist das  
ges. gesch. Glanzfett

Fargo

Alleinig. Fabrikant:  
Rich. Staiger, Kreuzlingen

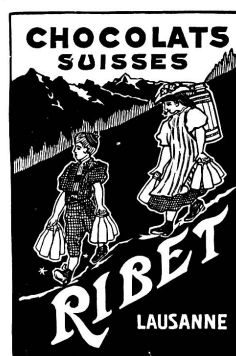
**Bester Fleischersatz.**

(H 6087 Z) Alleinfabrikant: [4632]  
**A. Gränicher, Wollishofen-Zürich.**

**ETRAL**

für feines Backwerk.

Der aus den besten Bitterkräutern  
der Alpen und einem leichtverdau-  
lichen Eisenpräparat bereitete Eisen-  
bitter von **Joh. P. Mosimann**,  
Apoth. in Langnau i. E., ist eines der  
wertvollsten Kräftigungsmittel. Gegen  
Appetitlosigkeit, Bleichsucht, Blutarmut,  
Nervenschwäche unübertroffen an Güte.  
— Feinste Blutreinigung. [4646]  
Fördert **gutes Aussehen** gesunden  
Esslust Tint.  
Die Flasche à Fr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> mit Gebrauchs-  
anweisung zu haben in allen Apo-  
theken und Droguerien. (H 100 Y)



**Singer's**  
**Alenronat-Biscuits**  
(Kraft-Eiweiss-Biscuits)

**Nährhafter wie Fleisch.**

Viernial so nahrhaft wie gewöhn-  
liche Biscuits.

Bestes Biscuit für jedes Alter,  
besonders für Kinder, Reconval-  
escenten. [4184]

Alleinige Fabrikation der

Schweiz.

Bretzel- und Zwieback-Fabrik  
**Ch. Singer, Basel.**